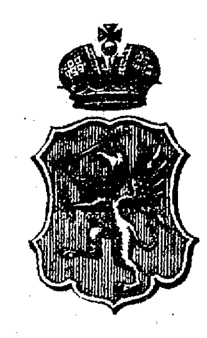
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

№ 135. Середа 21. Ноября. — Mittwoch 21. November. **1884.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Русскій подданный Фердинандъ Вейде объявилъ, что выданный ему въ гор. Ригѣ паспортъ на выѣздъ за границу отъ 5. Октября 1884 г. за № 2513 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der russische Unterthan Ferdinand Weyde die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga d. d. 5. October 1884 sub Nr. 2513 ertheilte Reise-Paß abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 14385. 3

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ отставнымъ рядовымъ 85. пѣхотнаго полка Андрѣемъ Справкинымъ указа объ отставкѣ, выданнаго ему Лифляндскимъ губернскимъ воинскимъ начальникомъ 25. Апрѣля 1873 года за № 6858, и о снабженіи его, Справкина, дубликатомъ съ указа объ отставкѣ за тѣмъ-же №, проситъ дубликатъ за № 6858 считать недѣйствительнымъ и въ случаѣ, если документъ этотъ кѣмъ-либо будетъ найденъ, то таковой долженъ быть доставленъ въ Управленіе Рижскаго уѣзднаго воинскаго начальника. № 13389. 2

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Журналомъ господина государственнаго контролера 12. сего Ноября № 1020 управляющій Лифляндскою Контрольною Палатою, статскій совѣтникъ Корибутъ-Дашкевичъ, командированъ въ С.-Петербургъ для исправленія должности помощника генералъ-контролера Департамента Военной и Морской отчетности, а для управленія Лифляндскою Контрольною Палатою командированъ въ оную старшій ревизоръ Донской Контрольной Палаты, статскій совѣтникъ Бардскій. № 9608.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 23. Октября 1884 года за № 4938 смотритель и письмоводитель богоугодныхъ заведеній на Александровской Высотѣ Эдуардъ Бахъ произведенъ въ титулярные совѣтники, со старшинствомъ съ 1. Января 1883 года.

Mittelst Ukases Eines Dirigirenden Senats vom 23. October c. Nr. 4938 ist der Aufseher und Schriftführer der Anstalten zu Alexandershöhe Eduard Bach zum Range eines Titulairraths mit der Anciennetät vom 1. Januar 1883 befördert worden. Nr. 1582.

Государь Императоръ Высочайше повелѣть соизволилъ: признавать Рижскаго 2. гильдіи купца Евгенія Вильгельма Мюллера Нидерландскимъ Вице-Консуломъ въ Ригѣ.

Вслѣдствіе указа Правительствующаго Сената отъ 2. Ноября с. г. за № 13717 Лифляндскій Губернаторъ доводитъ объ этомъ до всеобщаго свѣдѣнія съ тѣмъ, чтобы Г. Мюллеру оказываемы были по сему званію помощь и правосудіе въ случаѣ нужды и справедливыхъ его требованій. № 14203.

Der Herr und Kaiser hat Allerhöchst zu befehlen geruht: den Rigaschen Kaufmann 2. Gilde Eugen Wilhelm Müller als Niederländischen Vice-Consul in Riga anzuerkennen.

In Folge Ukases Eines Dirigirenden Senats vom 2. November c. sub Nr. 13717 bringt der Livländische Gouverneur Solches zur allgemeinen Kenntniß, bei der Weisung, dem Herrn Müller in diesem Amte, erforderlichen Falls, auf seine gesetzlichen Requisitionen Schutz und Beistand zu gewähren. Nr. 14203.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствіемъ за кражу и проживавшаго прежде на Кремонскомъ стекляномъ заводѣ Эде Витоля, принадлежность котораго неизвѣстно и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Ландгерихтъ. № 10014. 1

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der 1. Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden und ehemals an der Cremonschen Glashütte wohnhaft gewesenen Ede Wihtol, dessen Hingehörigkeit unbekannt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor das erwähnte Landgericht zu sistiren. Nr. 10014. 1

Вслѣдствіе представленія Дерптскаго Ордиунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ подлежащихъ въ текущемъ году отбыванію воинской повинности крестьянъ общества Ней-Ниггенъ, Дерптскаго уѣзда, Лифляндской губерніи, Петра Лазика, Петра Лемуса, Видрика Маурица, Георга Педаяса и Юрія Сокка, проживающихъ внѣ своего общества, и въ случаѣ отысканія выслать ихъ въ Дерптское уѣздное по воинской повинности присутствіе.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach den in diesem Jahre wehrpflichtigen Neu-Nüggenschen Bauern Peter Lasik, Peter Löhmus, Widrik Mauritz, Georg Pedajas und Jürri Sokka, welche sich außerhalb ihrer Gemeinde aufhalten, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle dieselben an die Dörptsche Kreis-Wehrpflicht-Commission auszusenden. Nr. 10049. 1

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Ордиунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ подлежащаго въ текущемъ году отбыванію воинской повинности крестьянина общества Ая, Дерптскаго уѣзда, Лифляндской губерніи, Яна Адамова Викса, проживающаго внѣ своего общества, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Дерптское уѣздное по воинской повинности присутствіе.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem außerhalb seiner Gemeinde sich aufhaltenden, in diesem Jahre militairpflichtigen Ayaschen Bauern, Jaan Adam's Sohn Wiks sorgfältige Nachforschungen anzustellen und selbigen im Ermittelungsfalle der Dorpatschen Kreis-Wehrpflicht-Commission vorstellig zu machen. Nr. 10057. 1

Вслѣдствіе представленія Дерптскаго Ордиунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ нижепоименованныхъ крестьянъ Дерптскаго уѣзда, Лифляндской губерніи, подлежащихъ въ текущемъ году отбыванію воинской повинности и безъ видовъ проживающихъ внѣ своихъ обществъ, и въ случаѣ отысканія выслать ихъ по этапу въ упомянутый Ордиунгсгерихтъ.

Крестьяне эти слѣдующіе: 1) общества Каверсгофъ, Микель Іогановъ Виссакъ, 23 лѣтъ; 2) общества Ая, Янъ Петровъ Аккерта, онъ же Нестра, 3) Микель Якобовъ Пеловасъ, 4) общества Шпанкау, Янъ Іогановъ Райгъ, 5) общества Альтъ-Врангельсгофъ, Юрій Яновъ Виррукъ, 6) общества Герьянормъ, Янъ Юрьевъ Кристинъ, 7) общества Тальгофъ, Тенно Кадріевъ Кузьма и 8) общества Саддокюль Теннисъ Гансовъ Кивисикъ.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach den unten näher bezeichneten, in diesem Jahre militairpflichtigen Bauern des Dorpatschen Kreises, welche sich paßlos außerhalb ihrer Gemeinden aufhalten, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle die erwähnten Personen arrestlich an das obgenannte Ordnungsgericht abzufertigen.

Die zu ermittelnden Bauern sind: 1) der 23 Jahre alte Mikkel Johann's Sohn Wissak aus Kawershof, 2) Jaan Peter's Sohn Akkerta, alias Nestra aus Aya, 3) Mikkel Jakob's Sohn Pelowas aus Aya, 4) Jaan Johann's Sohn Raig aus Spankau, 5) Jürri Jaan's Sohn Wirruk aus Alt-Wrangelshof, 6) Jaan Jürris Sohn Kristin aus Herjanorm, 7) Tönno Kaddris Sohn Kusma aus Talkhof, 8) Tönnis Hans Sohn Kiwisik aus Saddoküll. Nr. 10054. 2

Вслѣдствіе рапорта Рижской Управы Благочинія Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящихъ подъ слѣдствіемъ мурника Адама Якоба Вендта 29 лѣтъ, и бочарнаго подмастерья Карла Августа Ганга, 68 лѣтъ, и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя упомянутой Управѣ Благочинія. № 10059. 2

In Folge Unterlegung der Rigaschen Polizei-Verwaltung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem 29 Jahre alten Maurer Adam Jacob Wendt und nach dem 68 Jahre alten Böttchergesellen Carl August Gang, welche beide in Untersuchung stehen, sorgfältige Nachforschungen anzustellen, und über das Ergebniß derselben direct von sich aus der erwähnten Polizei-Verwaltung Mittheilung zu machen. Nr. 10059. 2

Вслѣдствіе отношенія Уфимскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бывшаго пристава 3. стана Белебеевскаго уѣзда Уфимской губерніи, губернскаго секретаря Князя Ивана Матвѣевича Енгалычева, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Ufaschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem früheren Pristav des 3. Stans, Belebejewschen Kreises im Ufaschen Gouvernement, Gouvernements-Secretair Fürsten Iwan Matwejewitsch Jengalytschew sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten.
Nr. 10060. 2

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Ордиунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ подлежащаго въ текущемъ году отбыванію воинской повинности крестьянина Ней-Оденпескаго общества, Дерптскаго уѣзда, Лифляндской губерніи, Пепа Карлова Эйзеншмидта, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Дерптское уѣздное по воинской повинности присутствіе.
№ 10062. 3

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem in diesem Jahremilitairpflichtigen Neu-Odenpäschen Bauern Peep Karls Sohn Eisenschmidt sorgfältige Nachforschungen anzustellen und selbigen im Ermittelungsfalle der Dorpatschen Kreis-Wehrpflicht-Commission vorstellig zu machen.
Nr. 10062. 3

Вслѣдствіе отношенія Херсонскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бывшаго полицейскаго урядника Михаила Ворыпаева, нужнаго для истребованія отъ него объясненія по служебному дѣлу, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Chersonschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem gewesenen Polizei-Urädnik Michail Worypajew, von welchem in Dienstangelegenheiten eine Erklärung einzuverlangen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten.
Nr. 10122. 3

Вслѣдствіе отношенія Виленскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ состоявшаго въ 1870 году въ штатѣ Виленскаго Губернскаго Правленія, титулярнаго совѣтника Стеклова, нужнаго для истребованія отъ него объясненія по служебному дѣлу, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Wilnaschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem im Jahre 1870 in der Wilnaschen Gouvernements-Regierung gedient habenden Titulairrath Steklow, von welchem in Dienstangelegenheiten eine Erklärung einzuverlangen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten.
Nr. 10131. 3

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Prov.-Rechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der ehemalige Kaufmann Hermann Heinrich Kröger und dessen Ehefrau Marie Elisa Kröger geb. Jürgensen am 6. November d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag geschlossen haben, inhalts dessen die durch Art. 79 a. a. O. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für die weitere Dauer ihrer Ehe aufgehoben wird.

Riga-Rathhaus, den 12. November 1884.
Nr. 1277. 3

Von Einem Kaiserlichen 1. Wendenschen Kirchspielsgericht werden alle Diejenigen, welche ihre eingezahlten in Grundlage der Entscheidungen Eines Wenden-Walkschen Kreisgerichts, sowie Eines Erlauchten Livländischen Hofgerichts-Departements zu retradirenden Succumbenzschillinge im Laufe der November und December Monate 1884 und Januar und Februar Monate 1885 an jedem Sonnabend von 9 bis 12 Uhr Vormittags hierselbst zu melden. Mit den nach Ablauf obiger Frist jetzt bereits zahlbaren und alsdann noch nicht empfangenen Succumbenzschillingen wird nach den Gesetzen verfahren und etwa später sich meldende Empfänger nicht berücksichtigt werden.

Wenden im 1. Wendenschen Kirchspielsgericht, am 7. November 1884.
Nr. 8890. 3

Der zur Woiseckschen Gemeinde im Fellinschen Kreise verzeichnete, aus dem 148 Kaspischen Infanterie-Regimente verabschiedete Gemeine Michel Jaan's Sohn Weljapöht, hat hierselbst die Anzeige gemacht, den ihm von der Verwaltung des Pernauschen Kreismilitairchefs ertheilten Abschiedsukas d. d. 30. Juni 1882 sub Nr. 2030, verloren zu haben. In solchem Anlasse werden sämmtliche Guts- und Gemeindepolizeien desmittelst aufgefordert, das gedachte Document im Ermittelungsfalle diesem Ordnungsgerichte einzusenden.

Fellin-Ordnungsgericht, den 9. November 1884.
Nr. 11001. 2

Ta ka Rikter muischas Leepkaln mahjas gruntneeks Ludwig Linde pret pag. teesas spreedumu no sawahm mahjahm, pehz notikuscha ugunsgrehka, isbehdsis, tad teek wisas zeen. polizijas laipni lubgtas, mineto personu ja ta kur atrastos arestigi schai pag. teesai nosuhtit. Dsird, ka tagad usturatees Rigâ.

Rikterê, 15. Nowembri 1884.
Nr. 98. 3

Проклямы. Proclame.

Von Einem Kaiserlichen 1. Wendenschen Kirchspielsgericht, als Landwaisenbehörde, werden Alle, welche an den Nachlaß, des verstorbenen Horstenhofschen Grundbesitzers Gustav Carlson und seiner gleichfalls verstorbenen Ehefrau Lisette Carlson irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, hiemittelst aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 24. März 1885 bei diesem Kirchspielsgericht entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und ihre Schuldurkunden beizubringen und Erbansprüche nachzuweisen, widrigenfalls nach Ablauf dieser präclusivischen Frist Niemand mehr gehört und der Nachlaß, inbegriffen das Horstenhofsche Tuhter-Gesinde, den sich gemeldet habenden Erbberechtigten zugesprochen werden wird.

Wenden im 1. Wendenschen Kirchspielsgericht, am 7. November 1884.
Nr. 8888. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Paul Baron Ungern-Sternberg, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, belegenen Gutes Schloß Fellin und Tustenhof, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande des Gutes Tustenhof gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Schloß Fellin und Tustenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 25. April 1885, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Polandi Nr. 47, groß 23 Thlr. 74 Gr., dem Bauer Hans Wirrumann, für den Preis von 4000 Rbl. S.
2 Polandi Nr. 48, groß 23 Thlr. 72 Gr., dem Bauer Johann Jöckäär, für den Preis von 3600 Rbl. S.
3 Polandi Nr. 49, groß 22 Thlr. 15 Gr., dem Bauer Andres Weidemann, für den Preis von 3800 Rbl. S.
4 Polandi Nr. 50, groß 22 Thlr. 64 Gr., dem Bauer Jaan Polak, für den Preis von 4000 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 25. October 1884.
Nr. 1745. 1

Von Einem Kaiserlichen Pernauschen Kreisgerichte wird hierdurch zur Kenntniß gebracht, daß das im Pernauschen Kreise und Fennernschen Kirchspiele unter dem Gute Neu-Fennern belegene Grundstück Orriküll ana mägi Hans Nr. 68 nebst Zubehörungen, welches dem am 3. November 1877 gestorbenen Karel Paulus gehört, nunmehr in den Besitz der Intestat-Erben defuncti, und zwar: der Wittwe Liso Paulus und deren Kinder Hans, Johann, Karl, Liso und Alexander Geschwister Paulus übergehen solle und werden daher, mit Ausnahme der livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, alle Diejenigen, welche gegen solche Besitzübertragung etwa rechtliche Einwendungen erheben zu können vermeinen sollten, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato, d. i. spätestens bis zum 25. April 1885 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, die sich in dieser Zeit nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das erwähnte Grundstück Orriküll ana mäggi Hans Nr. 68 sammt Appertinentien und Inventar den eingangsgenannten Intestat-Erben defuncti Karel Paulus zu deren vollen unumschränkten Besitz diesseits erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 25. October 1884.
Nr. 1752. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Hans Riggul, Erbbesitzer des im Paistelschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Kersel belegenen Grundstücks Tönso Jaak Nr. 26, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 25. April 1885, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Tönso Jaak Nr. 26, groß 16 Thlr. 26 Gr., dem Bauer Jacob Riggul, für den Preis von 2500 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 25. October 1884.
Nr. 1759. 3

Nomiruscha Jaun-Peebalgas basnizas krodsineeka Mikela Ostnneis paradu deweji un nehmaji teek ar scho usaizinati treiju mehneschu laikâ, no schahs deenas skaitot ar saweem prasijumeem pee schahs pagasta teesas peeteiktees, wehlak netiks neweens peenemts, bet ar wina pakal palikuschahm mantahm un paradeem likumigi isdarihts.

Jaun-Peebalgas pagasta teesâ, taî 5. Nowembrî 1884.
Nr. 581. 3

Limbaschu pilspagasta teesa zaur scho wehsti, ka schejeenes Lauterbaka mahjas saimneeks Krahws Niklaws alias Miklaws miris, tadehl lai ikkatris eewehro, kam kahdas prasischanas jeb nolihdsinaschanas pret mineto nomiruschu buhtu, to weenigi lihds 10. Aprika 1885 pee Limbaschu pilspagastu teesas dara.

Limbaschu pilspagasta teesâ, 8. Nowembrî 1884.
Nr. 2163. 3

Pee Limbaschu pilspagasta peederigs Tenis Wende naw sawas maksaschanas spehjis isdariht, tadeht tam konkurse nospreests. Ikkatris, kas ar Tenis Wende sakarâ stahwejis, teek usaizinahts lihds 10. Marta 1885 sawus prasijumus, tapat ari wisi tee, kuri no ta ko atsuchmuschees, pee Limbaschu pilspagasta teesas peeteiktees. Wehlaki wairs neweens netiks klausihts, bet darihts, ka likumi to nosaka.

Limbaschu pilspagasta teesâ, 8. Nowembrî 1884.
Nr. 2164. 3

No Wirkenmuischas pagasta teesas top zaur scho sludinaschanu wisi tee, kureem pee tahm atstahtam mantam ta apaksch Wirkenmuischas nomiruscha Kasin mahjas gruntneeka Jahn Aswer kahdas prasischanas buhtu, kâ aridsan wisi tee,

kuri tam peeminetam nomiruscham paradâ palikuschi usſaukti eeksch to noliktu laiku no seschcem mehneschcem no apakſch rakstitas deenas skaitot tas ir wiswehlaki lihds 19. Aprila 1885, ar sawam prasischanam jeb ari paradu lihdsinaschanam pee schahs pagasta teesas peeteiktees, turpreti pehz pagahjuscha nolikta laika, neweens ar sawam prasischanam wairs netiks peenemts un ar paradneekeem pehz likumeem darihts.

Wirkenmuischas pagasta teesâ, taî 19. Oktobrî 1884. Nr. 48. 2

Kad tas schejenes Wosas mahjas gruntneeks un kaufmans Indrik Zihrul ir miris, tad Opes pagasta-teesâ zaur scho usaizina wisus wina parada dewejus un nehmajus weena gada un seschu nedelu laikâ no apakschâ minetas deenas scheit peeteiktees, jo wehlak netiks neweens parada dewejs wairs klausihts, bet ar paradu slehpejeem tiks likumigi isdarihts.

Opes walsts-mahjâ, taî 13. Oktoberî 1884. Nr. 132. 1

Patti kogukonna kohtu poolt mis Pernu maakonnas ja Saarde kihelkonnas, saab seeläbi teada antud, et siit walla soldati maakoha Nr. VIII. peremees Johann Bernard on selle nimetatud maakonna kontrahti õiguse 250 rub. eest Karl Reilandile ära müünud, siis kutsub seesinane kogukonna kohus kõiki müija sugulast oma wastu rääkimest kolme kuu aea sees, s. o. kõige hiljem kuni 26. Januarini 1885 siia kohtu juure üles andma, sest peale seda termini ei saa keegi enam kuulda wõetud.

Pattis, sel 26. Oktobril 1884.
Nr. 810. 2

Wee kogukonna kohtu poolt mis Pernu maakonnas ja Jakobi kihelkonnas saab seeläbi teada antud, et siit walla maakoha Kõrtsi sänna Nr. IV peremees Maddis Lepp on selle nimetatud maakoha kontrahti õiguse 200 rub. eest siit walla mehe Tõnnis Karrole ära müinud, siis kutsub seesinane kogukonna kohus kõiki müija sugulast oma wasturääkimisi kolme kuu aea sees s. o. kõige hiljem kuni 11. Januarini 1885 sia kohtu juure üles anda, sest peale seda termini ei saa keegi enam kuulda wõetud.

Weei, sel 11. Oktobril 1884.
Nr. 29. 1

Торги. Torge.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Bauunternehmers C. F. Weißmann und des Georg Bilchen der öffentliche Verkauf des dem Maurermeister John Werner gehörigen, im 6. Hypothekenbezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 67, nach der polizeilichen Eintheilung aber im Rigaschen Patrimonialgebiete jenseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 112 und 115 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Höfchens Johannishof nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 11. Mai 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten John Werner, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 3049. 1

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 10. Novbr. 1884.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag der Wittwe Antonie Grünberg geb. Treulohn, behufs Befriedigung einer judicatmäßigen Forderung derselben wider den Badermeister Christian Sandt der öffentliche Verkauf des dem letzteren gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 846, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Schwartzenhof an der Lagerstraße sub Pol.-Nr. 227 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 21. Mai 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Christian Sandt, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 3175. 3

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 15. Novbr. 1884.

Vom Rathe der Stadt Werro wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das allhier sub Nr. 81 b belegene dem gewesenen Werroschen Kaufmann 2. Gilde Julius Schultz gehörige hölzerne Wohnhaus sammt Grundplatz, Nebengebäuden und allen sonstigen Appertinentien auf creditorischen Antrag öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu den deshalb auf den 17. und 20. December c. anberaumten ersten und resp. zweiten Ausbotterminen Vormittags um 12 Uhr in Eines Wohledlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlages weitere Verfügung abzuwarten.

Zugleich werden alle Diejenigen, welche an das obbezeichnete Immobil und das sonstige Vermögen des Herrn Julius Schultz rechtliche Ansprüche zu haben vermeinen, hierdurch angewiesen, dieselben binnen der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato, d. i. spätestens bis zum 10. Januar 1885 anzumelden, bei der Verwarnung, daß ausbleibendenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung der Meistbotsumme keine Rücksicht wird genommen werden. Nr. 2270. 3

Werro-Rathhaus, den 10. Juli 1884.

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Славинскій, жительствующій С.-Петербургской части, 1. участка, по Мытнинской набер., домъ № 5, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Царско-Сельской городской ратуши, по закладной, въ суммѣ 4000 руб. съ проц., по исполнительному листу С.-Петербургскаго окружнаго суда, отъ 25. Іюля 1884 г., за № 2268, будетъ производиться Января 23. дня 1885 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Царскосельскому мѣщанину Александру Алексѣевичу Иванову заключающагося въ деревянномъ домѣ, со всѣми при немъ строеніями и землею, которой считается 357 квадр. саж., состоящаго въ г. Царскомъ Селѣ, 2 час., 4. квартала, по 2. Ульварной ул., подъ № 364. Имѣніе это заложено въ Царско-Сельской городской ратушѣ, въ суммѣ 4000 руб. и будетъ продаваться въ полномъ его составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 3000 руб. № 1511. 2

Виленское окружное артиллерійское Управленіе приглашаетъ желающихъ къ торгамъ, имѣющимъ вроизводиться при Управленіи Динабургской крѣпостной артиллеріи 18. Декабря 1884 года на поставку матеріаловъ и предметовъ для осаднаго парка, а именно: 850 пуд. сюрьмы, 376 пуд. сѣры и проч. всего на сумму 8107 руб. $33\frac{1}{2}$ к.

Торгъ будетъ производиться изустный съ допущеніемъ присылки по почтѣ или подачи лично объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ.

Размѣръ залога опредѣляется въ 20% подрядной суммы, если залогъ въ наличныхъ деньгахъ или въ другихъ какихъ либо денежныхъ документахъ или въ 25%, если залогъ въ свидѣтельствѣ на недвижимую собственность закономъ къ принятію въ залогъ дозволенныхъ.

Пріемъ объявленій въ день торга начнется съ 10 часовъ утра и будетъ продолжаться до 12 час. дня.

Подробныя условія на поставку предметовъ можно видѣть ежедневно отъ 10 часовъ утра до 3 часовъ дня въ г. Вильнѣ въ окружномъ артиллерійскомъ Управленіи въ крѣп. Динабургѣ при Управленія крѣпостной артиллеріи и въ кр. Бобруйскѣ въ Управленіи отдѣла окружнаго артиллерійскаго склада.

Срокъ на поставку предметовъ, назначается трехмѣсячный, съ тѣмъ, чтобы половина матеріаловъ была доставлена по истеченіи шести недѣль со дня заключенія контракта.

Въ объявленіяхъ цѣны слѣдуетъ назначать на каждый предметъ, который желаетъ взять въ поставку. № 13285. 1

Въ Хозяйственномъ комитетѣ Сестрорѣцкаго оружейнаго завода назначено произвести 8. Декабря 1884 года, въ часъ дня, торгъ, какъ изустный, такъ равно и съ объявленіемъ цѣнъ въ запечатанныхъ пакетахъ на поставку: концовъ бумагопрядильныхъ 685 пуд., ветоши: холщевой 1. сорта 135 пуд. и полубѣлой 5 пуд., пеньки чесаной 23 пуд. и пакли безъ костры 69 пуд.

Условія на этотъ подрядъ можно видѣть въ Хозяйственномъ комитетѣ Сестрорѣцкаго завода ежедневно отъ 9 часовъ утра до 3 часовъ по полудни, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней.

Желающіе участвовать въ торгахъ изустно, должны, въ день торга, подать въ Хозяйственный комитетъ Сестрорѣцкаго оружейнаго завода, не позже 12 часовъ утра, прошеніе на гербовой бумагѣ 60 коп. достоинства, съ представленіемъ документовъ о своемъ званіи и залоговъ въ 20 процентовъ полной подрядной суммы, по цѣнамъ справочнымъ до 889 руб.

Желающіе же участвовать въ торгахъ посредствомъ запечатанныхъ пакетовъ, могутъ присылать письменныя объявленія, на точномъ основаніи 35, 39 и 40 ст. XVIII кн. Св. Воен. Пост. 1869 г., наблюдая при этомъ:

а) чтобы пакеты съ объявленіями поступали въ Хозяйственный комитетъ не позже 12 часовъ утра въ день, назначенный для торга,

б) чтобы на пакетахъ присылаемыхъ или предъявленныхъ объявленій, написанныхъ и снабженныхъ всѣми документами и залогами по правиламъ, постановленнымъ въ вышеизложенныхъ узаконеніяхъ, была надпись: „въ Хозяйственный комитетъ Сестрорѣцкаго оружейнаго завода къ торгу, назначенному 8. Декабря 1884 г. на поставку матеріаловъ“.

Объявленія, несогласныя съ вышеизложенными правилами и существующими для торговъ узаконеніями, не будутъ приняты въ соображеніе и по 40 ст. тѣхъ же узаконеній останутся безъ уваженія. № 884. 1

Въ Хозяйственномъ комитетѣ Сестрорѣцкаго оружейнаго завода назначено произвести 8. Декабря 1884 года, въ часъ дня, торгъ, какъ изустный, такъ равно и съ объявленіемъ цѣнъ въ запечатанныхъ пакетахъ на поставку 140 четвертей овса.

Условія на этотъ подрядъ можно видѣть въ Хозяйственномъ комитетѣ Сестрорѣцкаго завода ежедневно отъ 9 часовъ утра до 3 часовъ по полудни, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней.

Желающіе участвовать въ торгахъ изустно, должны, въ день торга подать въ Хозяйственный комитетъ Сестрорѣцкаго оружейнаго завода, не позже 12 часовъ утра, прошеніе на гербовой бумагѣ 60 коп. достоинства, съ представленіемъ документовъ о своемъ званіи и залоговъ въ 20 процентовъ полной подрядной суммы, по цѣнамъ справочнымъ, до 760 руб.

Желающіе же участвовать въ торгахъ посредствомъ запечатанныхъ пакетовъ, могутъ присылать письменныя объявленія, на точномъ основаніи 35, 39 и 40 ст. XVIII кн. Св. Воен. Пост. 1869 г., наблюдая при этомъ:

а) чтобы пакеты съ объявленіями поступали въ Хозяйственный комитетъ не позже 12 часовъ утра въ день, назначенный для торга,

б) чтобы на пакетахъ присылаемыхъ, или предъявленныхъ объявленій, написанныхъ и снабженныхъ всѣми документами и залогами по правиламъ, постановленнымъ въ вышеизложенныхъ узаконеніяхъ, была надпись: „въ Хозяйственный комитетъ Сестрорѣцкаго оружейнаго завода къ торгу, назначенному 8. Декабря 1884 г. на поставку овса“.

Объявленія, несогласныя съ вышеизложенными правилами и существующими для торговъ узаконеніями, не будутъ приняты въ соображеніе и по 40 ст. тѣхъ же узаконеній останутся безъ уваженія. № 914. 1

Судебный приставъ при Великолуцкомъ окружномъ судѣ Тыртовъ, жительствующій въ гор. Великихъ-Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд., объявляетъ, что 26. Января 1885 года въ 10 часовъ утра, въ зданіи Великолуцкаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга, принадлежащая вдовѣ дворянина Аннѣ Степановой Сонговичъ, пустошъ большіе Ломы, въ количествѣ 628 десят. земли. Имѣніе это находится въ Псковской губерніи, Новоржевскаго уѣзда, 1. стана, 3. мироваго участка, незаложено, назначено въ продажу для удовлетворенія взысканія въ пользу крестьянина Гдовскаго уѣзда, дер. Ожева, Семена Гаврилова, оцѣнено въ 12,000 руб. съ каковой суммы и начнется торгъ всего имѣнія въ совокупности. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи окружнаго суда. № 529. 3

Испол. Вице-Губернатора:

Тобизенъ.

Секретарь: И. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. **Nichtofficieller Theil.**

General-Versammlung
des
Livländischen Stadt-Hypotheken-Vereins

am 15. December 1884, 5 Uhr Nachmittags,
im Gildensaale des Dorpater Rathhauses.

Tagesordnung:

1) Festsetzung der nach § 113 der Statuten beim Empfange der Darlehen zum Besten des Reservecapitals zu zahlenden Quote;
2) Wahl Eines Director-Substituten und zweier Glieder der Revisions-Commission;
3) Bericht der Direction über die bisherige Thätigkeit des Vereins nebst Antrag wegen Publication des ersten Jahresberichts. Nr. 138.

Dorpat, den 15. November 1884.

Im Namen der Direction des Livländischen Stadt-Hypotheken-Vereins:
Präses: **W. Toepffer.**
Secretair: **O. Wilde.**

Abonnements-Aufforderung
auf den
„St. Petersburger Herold",
begründet im Jahre 1875.

Chefredacteur und Besitzer des „Herold" **Dr. Franz Gesellius.**

Der „**St. Petersburger Herold**" ist das größte und gelesenste, in deutscher Sprache erscheinende Blatt Rußlands.

„Der „**St. Petersburger Herold**" erscheint täglich ohne Präventiv-Censur, Sonntags mit der Beilage: „Land- und Hauswirthschaftliche Zeitung", Mittwochs, Freitags und Sonntags mit der Beilage „Feuilleton-Beiblatt".

Der „**St. Petersburger Herold**" ist das Organ der russischen Staatsangehörigen deutscher Zunge und vertritt deren Interessen.

Der „**St. Petersburger Herold**" ist also ein russisches Organ.

Der „**St. Petersburger Herold**" füllt mindestens zwei Drittel des Raumes seines großen Formates alltäglich mit den politischen und finanziellen, wie überhaupt mit den inneren Angelegenheiten Gesammt-Rußlands.

Der „**St. Petersburger Herold**" hat auf seiner Fahne das staatserhaltende Prinzip, in Folge dessen bekämpft der „Herold" alle subversiven Bestrebungen.

Der „**St. Petersburger Herold**" ist bestrebt, ein freisinniges Blatt in des Wortes bester Bedeutung zu sein.

Der „**St. Petersburger Herold**" bekämpft antireligiöse und antimonarchische Tendenzen und tritt stets mit seiner Kraft für absolute Unterwerfung unter das Gesetz und gegen jeglichen Uebergriff und jegliche Willkür auf.

Der „**St. Petersburger Herold**" dient keiner politischen Partei und nimmt daher zu jeder politischen Tagesfrage nach bester Ueberzeugung in objectivster Weise Stellung.

Der Abonnementspreis beträgt mit Postzustellung jährlich für das Innere des Reichs 14 Rbl., halbjährlich 8 Rbl., vierteljährlich 4 Rbl. 50 Kop., für St. Petersburg jährlich 13 Rbl., halbjährlich 7 Rbl. 50 Kop., vierteljährlich 4 Rbl., monatlich 1 Rbl. 50 Kop.; ins Ausland 56 deutsche Reichsmark.

Inserate finden im „**St. Petersburger Herold**" durch ganz Rußland, Polen und Finnland in den Kreisen der Gelehrten, der hohen Beamtenwelt, den großen Kreisen des Handels, der Industrie, der Landwirthschaft, des wohlhabenden deutsch-russischen Handwerkerstandes die entsprechendste Verbreitung.

Die siebengespaltene Petitzeile kostet 10 Kop., die Reclamenzeile nach dem Redactionsstrich 20 Kop., auf der ersten Seite die fünfgespaltene Petitzeile 40 Kop.

Inseraten-Zusendung erbitten wir an unsere „Abtheilung für Inserate".

Probenummern gratis und franco.

Die Administration des „St. Petersburger Herold".
Fr. Petrick.

Immobilien-Verkauf.

Am 13. December c., Nachmittags 1 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weil. Kaufmanns **Peter Iwanow Tschigowsky** gehörige, allhier im 1. Vorstadttheil, 3. Quartier an der **großen Fuhrmannsstraße sub Pol.-Nr. 177** (Adr.-Nr. 10) auf Stadtzinsgrund belegene **Immobil**, unter den im Meistbotstermin zu verlautbarenden Bedingungen, von denen hier nur hervorzuheben ist, daß bei einem Bot von über **10,700** Rbl. dem Meistbieter der Zuschlag sogleich ertheilt wird, daß der Meistbieter 10 pCt. der Meistbotsumme sofort bei Gericht einzuzahlen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen hat, **zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.**

Riga-Rathhaus, den 20. November 1884.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Доводя до всеобщаго свѣдѣнія, что выданная мнѣ Рижскою губернскою почтовою конторою **почтовая росписка** отъ 5. Апрѣля 1884 г. за № 32/а, въ пріемѣ отъ меня на почту денежнаго пакета въ 200 руб. на имя пастора Каспара въ Иркутскъ, **мною утеряна**, объявляю ея недѣйствительною.

Отставной ландрихтеръ
А. фонъ Фрейманъ.

In Anbetracht dessen, daß sich bei den Inhabern von Hypotheken-Pfandbriefen irrige Ansichten in Bezug auf das Recht der Vorstellung kündbarer Pfandbriefe zum Empfang des Capitals gebildet haben und daß die Ansicht, man könne einen kündbar gewordenen Pfandbrief täglich kündigen, dem § 77 der Allerhöchst bestätigten Statuten des Vereins widerspricht, hat die unterzeichnete Direction nicht ermangeln wollen, hierdurch zur Kenntniß der Inhaber kündbarer Pfandbriefe zu bringen, daß nach § 77 der Statuten

„die Pfandbriefe, auf welche von dem
„Inhaber Capitalzahlung verlangt
„wird, vom 1. bis 15. April und vom
„1. bis 15. October der Direction des
„Vereins vorgestellt werden müssen"

und daß somit Pfandbriefe, die vom 1. November d. J. ab kündbar geworden sind, **erst in der Zeit vom 1. bis 15. April 1885, resp. in den späteren statutenmäßigen Fristen gekündigt werden können**, sowie daß die in dem späteren Termin, z. B. vom 1. Mai 1885, 1. November 1885 u. s. w. ab kündbar werdenden Pfandbriefe immer erst in den entsprechenden darauffolgenden statutenmäßigen Kündigungsfristen zur Kündigung vorgestellt werden können. Die Auszahlung des Capitals erfolgt sodann nach Ablauf von 6 Monaten am auf die Kündigungsfrist folgenden 1. November und 1. Mai, resp. dem darauffolgenden Termin. **Die Direction.**

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1885 ГОДЪ.

РАДУГА.

Третій годъ изданія.

Еженедѣльный иллюстрированный семейный журналъ литературы, изящныхъ искуствъ и обществ. жизни.

50 нумеровъ въ годъ.

Въ 1885 году „Радуга" дастъ своимъ читателямъ рядъ романовъ, повѣстей, разсказовъ и стихотвореній исключительно изъ русской жизни, съ участіемъ выдающихся современныхъ русскихъ писателей.

ИЛЛЮСТРАЦІИ извѣстныхъ русскихъ художниковъ будутъ воспроизведены самимъ тщательнымъ образомъ, съ помощью новѣйшихъ открытій въ области графическихъ искуствъ. Гравюры будутъ исполнены въ лучшихъ русскихъ и иностранныхъ заведеніяхъ.

Безплатныя приложенія въ 1885 году:

„**СЦЕНА**" приложеніе, „**АККОРДЪ**" приложеніе, „**МОДЫ**" приложеніе и „**САЛОНЪ**" приложеніе.

СЦЕНА. **Приложеніе:** Театральное искусство. Критика. Драматическія пьесы для большой сцены и для любительскихъ спектаклей. Комедіи. Трагедіи. Драмы. Водевили — при участіи извѣстныхъ драматуровъ, какъ Викторъ Александровъ (Крыловъ) Невѣжинъ, князь Сумбатовъ и др. Провинціальная корреспонденція.

АККОРДЪ. **Приложеніе:** Новости изъ музыкальнаго міра. Портреты выдающихся современныхъ композиторовъ и исполнителей. Отчеты о концертахъ. Критическія замѣтки. Къ каждому нумеру „Аккорда" будутъ приложены также безплатно **НОТЫ** для фортепіано и пѣнія исключительно новыя пьесы, танцы, аранжировки изъ новыхъ оперъ и оперетокъ.

Въ 1885 г. въ журналѣ Сцена будутъ помѣщены портреты русскихъ драматическихъ писателей и выдающихся артистовъ русской столичной и провинціальной сцены.

МОДЫ. **Приложеніе:** Иллюстрированныя парижскія моды. Текстъ и рисунки изъ Парижа, подъ редакціею Тіерри. Руководство для туалетнаго стола. Косметика. Домашній обиходъ. Домашнее хозяйство. Столъ.

Въ 1885 году будетъ открытъ новый отдѣлъ.

ГИГІЕНА. Какъ жить здоровому и какъ помочь больному человѣку. Совѣты врача. При этомъ отдѣлѣ открытъ почтовый ящикъ для совѣтовъ. Пользоваться правомъ этого почтоваго ящика могутъ лишь гг. подписчики.

Въ 1885 году мы дадимъ новое безплатное приложеніе, въ которое войдутъ *иллюстрированныя общественныя увеселенія:*

САЛОНЪ. 1) Карты. 2) Общественныя игры. 3) Пасьянсы. 4) Хореографія (танцы). 5) Шарады. 6) Ребусы. 7) Задачи. 8) Фокусы. 9) Эксперименты изъ области химіи и физики. 10) Гимнастика. 11) Спиритизмъ. 12) Обширный шахматный отдѣлъ. 13) Стенографическій отдѣлъ. 14) Почтовый ящикъ для гласной корреспонденціи подписчиковъ между собою (право пользованія имѣютъ только подписчики журнала).

Великолѣпная безплатная премія.

По сему богатому содержанію, обнимающему всѣ явленія общественной жизни, „Радуга" займетъ въ 1885 году безспорно первое мѣсто среди иллюстрированныхъ еженедѣльныхъ журналовъ.

Редакція „РАДУГИ" не жалѣетъ ни расходовъ, ни трудовъ, чтобы сдѣлать изъ своего журнала органъ русской семьи, и только быстро пріобрѣтенная популярность и значительное число подписчиковъ даютъ ей возможность, несмотря на низкую подписную цѣну, настолько увеличить программу журнала.

Въ 1885 году „Радуга" будетъ выходить аккуратно по четвергамъ.

Подписная цѣна на 1885 годъ, со всѣми приложеніями, съ пересылкою во всѣ города Россійской имперіи, **только 5 руб.**, за границу 7 р.; на ½ года 3 р., за границу 4 р.

Допускается разсрочка платежа годовой подписной цѣны: при подпискѣ 2 р., затѣмъ 1. Марта 1 р., 1. Апрѣля 1 р. и 1. Іюля 1 р.

Подписка принимается во всѣхъ извѣстныхъ книжныхъ магазинахъ. Гг. иногороднихъ просятъ адресовать: Въ редакцію журнала „Радуга", Москва.

Редакторъ **Д. А. Мансфельдъ.**
Издатель **Л. Метцль.**

Waldenburgsches
Fensterglas
ermässigte Preise
Hermn. Stieda.

Kleesaat
kauft und verkauft
Georg Thalheim
in **Riga.**
Comptoir: gr. Schlossstrasse Nr. 16.

Ein gut erhaltenes
Tafel-Instrument
vom weichen klangvollen Ton ist zu verkaufen bei Dettloff Scharrenstraße Nr. 25.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zu Reschitza verzeichneten Ebräers Mowscha Michelew Mowsensohn, d. d. 12. September 1883 Nr. 1213, giltig bis zum 7. September 1884.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Hierzu folgt als Beilage für die betreffenden Behörden Livlands eine Torgpublication der St. Petersburgschen Gouvernements-Regierung.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).